



Tel. direct: +41 22 791 1696  
E-mail : licensing@who.int

In reply please  
refer to: Permission request ID 245763

Limited Liability Company Antourage  
Str. Grecheskogo Goroda Volosa, 6  
Office 1406  
Rostov-on-Don, 344000  
Russian Federation  
Attention Alexander Romanov

Geneva, 22 March 2018

## PERMISSION LETTER

Dear Alexander,

Thank you for your request to reproduce ICF codes d570 which include (d5700, d5701, d-5702, d 57020, d57021, d57022, d 57028, d57029, d5708, d 5709, d 571, d 598 and d 599) to be used in your product Healthy Diaries.

On behalf of the World Health Organization, we are pleased to authorize Limited Liability Company Antourage its request to reproduce the above mentioned WHO material as detailed in the form below.

This permission is subject to the following conditions:

- This is a non-exclusive permission to reproduce the material detailed below.
- Please ensure that the original WHO source is appropriately acknowledged with the appropriate bibliographical reference including publication title, author, publisher, volume/edition number, page numbers, copyright notice year and the URL reference and the date accessed.
- The material will be reproduced as it was published by WHO and no changes should be made to the content or meaning. Publishers may reformat the material in the style of the publication.
- The use of WHO materials should be factual and used in an appropriate context.
- The material should not be reproduced for use in association with product marketing or promotional activities.
- The copyright in ICF and ICF-CY is vested in WHO, any further redistribution of the text requires permission from WHO.
- There should be no suggestion that WHO endorses any specific company or products in the article, book etc or in the manner of distribution of the article, book etc.
- The WHO logo and emblem shall not be reproduced.
- WHO reserves the right to withdraw the permission in the event a condition is not respected.

With best regards,

Carla Abou Mrad  
Technical Officer WHO Press,  
World Health Organization

ID 245763

### COMPANY/ORGANIZATION DETAILS

1) Name of Company/Organization: \*

Limited Liability Company Antourage

2) Type of Company/Organization: \*

Private sector

3) If other, please specify:

4) Event web site:

<https://neboleyka.com/>

5) Address: \*

Please provide complete business address with postal code  
Russia, Rostov-on-Don, 344000, str. Grecheskogo Goroda Volosa, 6. office 1406

6) Country: \*

Russian Federation

7) Please provide a summary of your company's activities?: \*

Production and selling of children's diary ( typographic products) tracing the dynamics of childhood diseases

8) Are you a UMLS Licensee? \*

No

### CONTACT DETAILS

1) First name: \*

Alexander

2) Last name: \*

Romanov

3) Title: \*

Mr

4) Position: \*

CEO

5) Telephone: \*

+79885688520

6) Mobile:

+79188915050

7) Fax:

+

8) E-mail: \*

[www\\_armyan@mail.ru](mailto:www_armyan@mail.ru)**SCOPE OF LICENCE**

1) Please indicate which of the following classifications codes you wish to license: \*

ICF-CY

2) If other, please provide additional information:

3) Please indicate the language version(s) that you wish to license: \*

\*language versions are not available electronically

Arabic\*

Chinese\*

English

French

Russian\*

Spanish

Other

4) If other, please provide additional information:

5) Countries where the product/s will be distributed: \*

Worldwide

**PRODUCT INFORMATION**

1) Name(s) of the product/s to be included in the licence: \*

Name of the product - "Be Healthy"

2) In each case, please describe the concept of the product, its features and how it is intended to be used: \*

Production and selling of children's diary ( typographic products) tracing the dynamics of childhood diseases to help parents.

Parents don't need to remember all the course of illnesses, since all medications and temperature conditions of the child or the child's treatment procedures are recorded in the diary Be Healthy.

Since people tend to forget all the course of the disease and, in case, provide emergency care for the child, any competent doctor viewing the diary Be Healthy can urgently, without incident, decide on the actions that will help the child.

The diary is kept at home all the time. After the doctor prescribes medicines and procedures, the parents duplicate these data in a diary, and record each drug intake, temperature and treatment procedures by date and time.

3) If possible, please include screen shots to support your application:

[neboleika-3.jpg](#)

4) Describe the target market for your product/s ie clinical, research, education, healthcare administration, government, industry etc \*

Healthcare administration

## USE OF WHO CLASSIFICATIONS IN YOUR PRODUCT

1) How do you plan to use the codes and descriptions in the product/s? \*

Place them on the product diary

2) What added value does your product offer to users of the classifications? \*

20%

3) How are you planning to integrate updates to the codes in your product? \*

Taking into account new actual data, place them on the product diary

4) Does your software have the capability to export a list of the codes and descriptions? \*

No

5) Does your software provide data validation ie the ability to provide specific diagnosis information on the basis of sex and age? \*

No

## PRODUCT DISTRIBUTION

1) How will the product be distributed? \*

Other

2) If other, please explain:

physical sales

3) What is the target distribution date? If currently distributed, please give initial date of distribution: \*

02.23. 2018

4) Will your product be sold or licensed commercially? \*

Yes

5) If yes, please provide information on how your product/s will be priced and how they will be sold or licensed to users. Please indicate the price in each case, and whether this is per user, per CPU, per site or another category:

4 dollars per one diary Be Healthy

6) Are you planning to distribute your product through indirect sales channels? If yes, please provide additional information on the channels to be used: \*

children's educational institutions,  
medical institutions  
children's shops

7) Expected annual sales volume / numbers of users licensed (approximate): \*

50 million of copies

8) If your product is to be distributed via the internet, please indicate whether this is via online download, online access to hosted services or another method:

9) How will you control access to the product and what levels of security does your web site offer? \*

SSL

10) Does your web site or product include any form of advertising? \*

No

11) Is the development or distribution of your product sponsored or funded by an organisation other than your own? Please provide additional information below:

12) Additional information concerning your request:

English version of site is testing now, so it will be ready by Monday.